EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

GOBERNANTZA, ADMINISTRAZIO DIGITAL ETA AUTOGOBERNU SAILA
Baliabide Orokorren Zuzendaritza
Artxibo, Liburutegi eta Argitalpen Zerbitzua

DEPARTAMENTO DE GOBERNANZA, ADMINISTRACIÓN DIGITAL Y AUTOGOBIERNO
Dirección de Recursos Generales
Servicio de Archivo, Biblioteca y Publicaciones

ONDOKO KARTILLA INPRIMATZEKO ETA AZALEZTATZEKO BALDINTZAPEN PLEGUA:

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN DE LA CARTILLA:

CARTILLA DE LA EMBARAZADA / HAURDUNAREN KARTILLA

Lan zk.: 153/2025

Sail sustatzailea: **OSASUNA**
Lotea: **2**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Ale-kopurua: **15.020 ale.**

Gehienezko prezioa, BEZA barne (% 21): **3.000 €**
Kontratu zk.: KM/2023/040/140

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: inprimaketaren izena jarri, zianografikoak aurkeztu eta liburuxka inprimatu eta azaleztatu.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: **148 x 210 mm**.
Orrialde kopurua: 10 + azala

Azaleztapena: Grapa (2 grapa)

Azala: 200 gr-ko estukatu industriala, 4+1 tintatan imprimatia eta distiraz plastifikatua alde batean.

Barrua:

Triptikoa 6 horri…….1 + 1
Diptikoa 4 horri 1 + 1
Paperea, 100 gr/m^{2}ko offset zuria.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- Argitalpenaren eredu inprimatua
- PDF artxiboak

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERAIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Esleipendunak aurrekontua eta BEZa barne (% 21) bi kontzeptutan bereizita egin behar ditu.

Trabajo: 153/2025

Departamento promotor: **SALUD**
Lote: **2**
Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**
Cantidad: **15.020 ejemplares.**

Precio máximo IVA incluido (21%): **3.000 €**
Nº contrato: KM/2023/040/140

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en poner el nombre del impresor, presentar cianográficos, imprimir y encuadernar la mencionada publicación.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: **148 x 210 mm**.
Páginas previstas: 10 + cubierta

Encuadernación: Grapa (2 grapas)

Cubierta: estucado industrial mate de 200 gr/m^2. 4 + 1 tintas. Plastificado brillo 1 cara.

Interior:

Tríptico 6 páginas 1 + 1
Díptico 4 páginas 1 + 1
Papel offset blanco de 100 gr/m2.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- Modelo impreso de una cartilla anterior
- Archivos PDF

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. El adjudicatario deberá presentar el presupuesto desglosando el concepto del IVA incluido (21 %).

3. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.
4. Eskaintzak nahitaez lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, aurkezten den txantiloia betez eta sinatuz, PDF formatuan.

EGUNA: 2025-11-10
ORDUA: 10:00

5. Esleipendunak honako hauek entregatu beharko du: cianografikoa/ploterra.
6. Esleipedunak itzuli behar du Administrazioak emandako originala.
7. Esleipendunak ebazpen baxuko webgunerako PDF batean eman beharko du, barruan dauden azalekin eta 10 Mb baino gutxiagoko ebaketa-markarik gabe. Material hori Argitalpen Zerbitzura doazen aleekin batera entregatu beharko da.
8. Esleipendunak beheko egutegia betetzeko konpromisoa hartzen du. Epea aldatu ahal izango du kasu honetan: Administrazioa lanaren berrikuspenean berandutzen denean.

3. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.
4. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato PDF.

FECHA: 10-11-2025
HORA: 10:00

5. Se deberá entregar por parte del adjudicatario: cianográfico/plóter.
6. Se deberá devolver el original que ha facilitado la Administración.
7. Se exigirá la entrega, por parte del adjudicatario, el PDF para web en baja resolución, con las portadas incluidas y sin marcas de corte que no supere los 10 Mb. Este material deberá entregarse junto con los ejemplares que van al Servicio de Publicaciones.
8. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte del mismo, en caso de demora de la Administración en las revisiones que se corresponde realizar

LAN EGUTEGIA (Lanegunak)

Ploterra aurkezteko	*Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko*	*Kartilla entregatzeko*
3 egun	2 egun	15 egun

CALENDARIO DE TRABAJO (Días hábiles)

Presentación de plóter	*Revisión por el SCP*	*Entrega de desplegables*
3 días	2 días	15 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

- **20** ale Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean:

  Eusko Jaurlaritza
  Argitalpen Zerbitzu Nagusia
  Donostia / San Sebastián, 1
  01010Gasteiz

  Soraya Velliscari zuzenduta.

- Teknikariak argitalpena onartu ondoren gainontzeko aleak hemen entregatuko dira:

  GAMARRA, Gobernuaren Biltegi Nagusia, Zubibarri kalea, 10, barrualdea. (Tlf.: 688.670.544)

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Se entregarán **20** ejemplares en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario:

  Gobierno Vasco
  Servicio Central de Publicaciones
  C/ Donostia / San Sebastián, 1
  01010Vitoria-Gasteiz

  A nombre de Soraya Vellisca.

- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable el resto se entregará en:

  GAMARRA, el almacén general del Gobierno Vasco, c/ Zubibarri 10 interior (Tfno: 688.670.544)

- Lanak europaletetan (120x80cm) entregatuko dira beti, gehienez 110 cm-ko altuerarekin. Kutxek 15 kg-ko pisua izango dute gehienez. Inprentak egokitzat jotzen badu, argitalpenekin emandako palet hutsen kopuru bera itzuliko zaio garraiolariari.

- Kutxek eramango dute barruan: 200 ale, eta honela etiketatuko dira:

  Argitalpenaren Izenburau
  Kutxako ale kopurua
  2025 Urtea
  Kodifikazioa:5085562

Argitalpena biltegira eraman aurretik, albarana bidaliko zaio Ainhoa Pérez De Viñaspreri (a-perezvinaspre@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-koporua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.

- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm) con una altura máxima de 110 cm. Las cajas pesarán máximo 15 kg. Sí la imprenta lo considera oportuno, a la entrega se devolverá al transportista el mismo número de palets vacíos que haya entregado con las publicaciones.

- Las cajas contendrán 200 ejemplares y deberán llevar en lugar visible etiquetas con:

  El Título de la publicación
  Nº ejemplares/caja
  Año 2025
  Código: 5085562

- Antes de la entrega del material se enviará a Ainhoa Pérez De Viñaspre (a-perezvinaspre@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

FAKTURAZIOA

Faktura originala sail honen izenean egin eta ondoko pertsonari bidali beharko zaio:

Osasun Saila

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007409
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16007410
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

EUSKO JAURLARITZA
Osasun Saila
Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza
Donostia-San Sebastián 1, 4. solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Izena: Maddalen Errazkin
Posta elektronikoa: m-errazkinetxaide@euskadi.eus
Telefonoa: 945 01 64 50

Fakturaren kopia bat, Argitalpen Zerbitzu Nagusira, Begoña Larrazari, bidali beharko da ondoko helbide elektroniko honetara: mb-larraza@euskadi.eus

FACTURACIÓN

La factura original se realizará para el siguiente Departamento y persona:

Departamento de Salud

Código del Órgano Gestor: A16007409
Código de la Unidad Tramitadora: A16007410
Código de la Oficina Contable: A16007243

GOBIERNO VASCO
Departamento de Salud
Dirección de Gabinete y Comunicación
C/ Donostia-San Sebastián 1, 4ª planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Nombre: Maddalen Errazkin
E-mail: m-errazkinetxaide@euskadi.eus
Teléfono: 945 01 64 50

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones, a Begoña Larraza, en la siguiente dirección electrónica:
mb-larraza@euskadi.eus